

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

ROZHODNUTIE

Číslo: 008/37134/2016/PR/SD

Bratislava 26. 02. 2016

Číslo spisu: 5592-2015-BA

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru regulácie vodárenstva č. 0047/2015/V-SD zo dňa 12. 11. 2015

r o z h o d n u t i e

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) tak, že odvolanie **Obce Haniska**, Haniska 248, 044 57 Haniska, IČO: 00 324 175 **z a m i e t a** a rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru regulácie vodárenstva č. 0047/2015/V-SD zo dňa 12. 11. 2015 **p o t v r d z u j e**.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva (ďalej len „prvostupňový správny orgán“) vydal dňa 12. 11. 2015 rozhodnutie č. 0047/2015/V-SD (ďalej len „rozhodnutie č. 0047/2015/V-SD“), ktorým rozhodol tak, že Obci Haniska, Haniska 248, 044 57 Haniska, IČO: 00 324 175 (ďalej len „regulovaný subjekt“) uložil podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) pokutu vo výške 500 eur (slovom päťsto eur) za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. tým, že nedodrжал povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože nepredložil Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) skutočné údaje za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom za rok 2014 podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 12 ods. 1 a ods. 3 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení vyhlášky úradu č. 188/2014 Z. z. (ďalej len „vyhláška“).

Proti rozhodnutiu č. 0047/2015/V-SD podal regulovaný subjekt podľa § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) v zákonom ustanovenej lehote odvolanie, ktoré bolo zaevidované pod č. (ďalej len „odvolanie“).

Regulovaný subjekt v odvolaní uvádza: „Podľa ust. § 36 ods. 1 písm. p) zákona o regulácii v sieťových odvetviach správneho deliktu podľa tohto zákona sa regulovaný subjekt dopustí, ak nevykonáva regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím

alebo potvrdením úradu podľa § 14 až 17 a § 29 ods. 1 písm. a) alebo nedodrží cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom. Vychádzajúc z napadnutého rozhodnutia obec mala porušiť vyššie uvedené ustanovenie tým, že nedodrжала cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, konkrétne že porušila ust. § 12 ods. 1 vyhlášky ÚRSO č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou- teda že do 31.5.2015 nepredložila skutočné údaje za rok 2014. Hoci je povinnosť predkladať skutočné údaje upravená vo vyhláske ÚRSO

č. 195/2013 Z. z., porušenie tejto povinnosti nezakladá „nedodržanie cenovej regulácie. Vymedzenie cenovej regulácie je v ust. § 11 a 12 zákona o regulácii v sieťových odvetviach, pričom z tohto ustanovenia je možné vyvodiť, že nedodržaním cenovej regulácie je nedodržanie uplatňovania schváleného spôsobu určenia ceny. Z vymedzenia cenovej regulácie nevyplýva, že jej nedodržaním ja aj porušenie povinnosti predkladať údaje ÚRSO. Preto máme

za to, že nepredloženie údajov včas podľa ust. § 12 vyhlášky ÚRSO č. 195/2013 Z. z. nezakladá prípad nedodržania cenovej regulácie podľa ust. § 36 ods. 1 písm. p) zákona o regulácii v sieťových odvetviach. Pri výklade skutkových podstat správnych deliktov správny orgán nemôže uplatňovať extenzívny výklad, čo by bolo aj v rozpore s ustálenou judikatúrou Európskeho súdu pre ľudské práva. Zároveň je potrebné podotknúť, že akonáhle sa obec dozvedela o možnom porušení svojej povinnosti podľa vyhlášky, bezodkladne predmetné údaje zaslala správne mu orgánu, t.j. v ten istý deň ako jej bolo doručené oznámenie o začatí správneho konania, keďže pred týmto dňom zo strany správneho orgánu nebola

o tejto skutočnosti upovedomená. V predchádzajúcom období obec si riadne a včas plnila povinnosti regulovaného subjektu. S prihliadnutím na vyššie uvedené navrhujeme, aby správny orgán napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu zrušil.“

Dňa [REDAKOVANÉ] bolo odvolanie spolu so spisovým materiálom predložené odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. predseda úradu (ďalej len „odvolací orgán“).

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal v celom rozsahu napadnuté rozhodnutie č. 0047/2015/V-SD, predložený spisový materiál a podklady, ktoré boli v ňom obsiahnuté. Dôsledne a podrobne zvážil všetky dôvody uvádzané v odvolaní, zhodnotil závery a zdôvodnenia uvedené v rozhodnutí č. 0047/2015/V-SD jednotlivo, ako aj vo vzájomných súvislostiach a zistil nasledovné.

Úrad vykonanou kontrolou zistil, že regulovaný subjekt, ktorý vykonáva regulovanú činnosť na základe potvrdenia o registrácii č. 0138/2013/V-RG zo dňa 04. 07. 2013, nepredložil úradu za rok 2014 skutočné údaje podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 12 ods. 1 a 3 vyhlášky, v písomnej a elektronickej forme do 31. mája 2015 podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 12 ods. 1 a ods. 3 vyhlášky. Za porušenie tejto povinnosti možno regulovanému subjektu uložiť pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 500 eur až 100 000 eur.

Prvostupňový správny orgán listom zo dňa [REDAKOVANÉ] s ev. č. [REDAKOVANÉ] oznámil regulovanému subjektu začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty

za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania prvostupňový správny orgán uviedol regulovanému subjektu, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude výhradne nedodržanie právnej povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 12 ods. 1 a ods. 3 vyhlášky. Oznámenie o začatí správneho konania prevzal regulovaný subjekt podľa doručenky založenej v spise č. 5592-2015-BA dňa

Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Podľa § 12 ods. 1 vyhlášky sa po skončení kalendárneho roka do 31. mája predkladajú skutočné údaje za predchádzajúci rok osobitne za každú regulovanú činnosť podľa príloh č. 1 až 18 k vyhláške.

Podľa § 12 ods. 3 vyhlášky sa skutočné údaje predkladajú v originálnej listinnej podobe a vyplnené tabuľky podľa príloh č. 1 až 18 sa predkladajú aj elektronicky v súboroch obsahujúcich tabuľky.

Kontrolou plnenia uvedenej povinnosti úradom bolo zistené, že regulovaný subjekt si nespĺnil svoju povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 12 ods. 1 a 3 vyhlášky, a to predloženie skutočných údajov za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom za rok 2014 v písomnej a elektronickej forme do 31. mája 2015, čím porušil povinnosť ustanovenú podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 12 ods. 1 a ods. 3 vyhlášky a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

Prvostupňový správny orgán listom s ev. č. zo dňa zároveň oznámil regulovanému subjektu, že sa pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 správneho poriadku oboznámiť s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 10 dní odo dňa doručenia oznámenia.

Regulovaný subjekt v lehote určenej na vyjadrenie sa k podkladom pre rozhodnutie zároveň zaslal úradu skutočné údaje podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 12 ods. 1 a 3 vyhlášky za rok 2014.

Odvolací orgán uvádza, že prvostupňový správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov potrebných pre zistenie skutočného stavu veci dospel k správne záveru o tom, že regulovaný subjekt porušil zákon č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní pokuty vo výške 500 eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku rozhodnutia č. 0047/2015/V-SD prvostupňový správny orgán po zohľadnení kritéria voľného hodnotenia dôkazov a využiti správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a možné následky protiprávneho stavu. Prvostupňový správny orgán posúdil zistené porušenia zákona ako chyby pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2015.

Odvolací orgán listom zo dňa pozval regulovaný subjekt na oboznámenie sa s podkladmi pred vydaním rozhodnutia na Regulovaný subjekt sa oboznámenia nezúčastnil, pričom v lehote určenej odvolacím orgánom doručil ospravedlnenie k neúčasti na oboznámení sa s obsahom spisu. Zároveň regulovaný subjekt uviedol, že stanovisko k tomuto prípadu dostatočne popísal v odpovedi zo dňa

Odvolací orgán uvádza, že regulovaný subjekt v priebehu odvolacieho konania nepredložil žiadne nové podklady alebo informácie, ktoré by neboli známe už prvostupňovému správneému orgánu pri vydávaní rozhodnutia č. 0047/2015/V-SD.

Odvolací orgán po preskúmaní podkladov pre rozhodnutie považuje odvolaním napadnuté rozhodnutie č. 0047/2015/V-SD za vecne správne, keďže k porušeniam zákona č. 250/2012 Z. z. preukázateľne došlo a uloženie pokutu vo výške 500 eur vzhľadom na všetky uvádzané skutočnosti za primeranú zisteným porušeniam a skutočnostiam súvisiacim s porušením.

Regulovaný subjekt v odvolaní navrhol rozhodnutie č. 0047/2015/V-SD v celom rozsahu zrušiť.

Odvolací orgán poukazuje na skutočnosť, že k uvedenému porušeniu povinnosti jednoznačne došlo a je preukázané. Regulovaný subjekt nepreukázal jej splnenie zákonom ustanoveným spôsobom v zákonnej lehote. Zákon č. 250/2012 Z. z. ustanovuje dolnú a hornú hranicu možného uloženia pokuty, nevymedzuje presnú výšku pokuty za jednotlivé porušenia zákona, to znamená, že výška pokuty závisí od posúdenia prvostupňového správneho orgánu. Odvolací orgán uvádza, že prvostupňový správny orgán uložením pokuty v najnižšej možnej hranici zákonom ustanovenej sadzby zohľadnil spôsob, čas trvania a možné následky protiprávneho stavu.

Podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. úrad za porušenia tohto zákona uloží pokutu v rozmedzí od 500 eur do 100 000 eur, pričom pri ukladaní pokuty sa v súlade s § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. prihliada najmä na spôsob, čas trvania a možný následok protiprávneho stavu, čo prvostupňový správny orgán pri ukladaní pokuty regulovanému subjektu zohľadnil. Odvolací orgán má za to, že prvostupňový správny orgán je podľa zákona č. 250/2012 Z. z. povinný za preukázané porušenie povinnosti uložiť pokutu. To znamená, že nie je na rozhodnutí prvostupňového správneho orgánu, či pokutu uloží alebo nie. Z uvedeného dôvodu nie je možné, aby odvolací orgán rozhodnutie č. 0047/2015/V-SD zrušil a pokutu odpustil.

Odvolací orgán považuje napadnuté rozhodnutie tak po právnej ako aj vecnej stránke za správne, pretože k porušeniu zákona č. 250/2012 Z. z. preukázateľne došlo a pokutu uloženie prvostupňovým správnym orgánom vo výške 500 eur za primerane represívne a dostatočne preventívne opatrenie.

Na základe uvedených stanovísk a vyjadrení odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 59 ods. 4 správneho poriadku nemožno odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Ing. Jozef Holjenčík, PhD.
predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví

Rozhodnutie sa doručí:

Obec Haniska, Haniska 248, 044 57 Haniska